

# Μουσείο γλυπτικής «Νίκος Περαντινός»

Sculpture museum "nikos perantinos"



*Where Art  
is still  
Sculpted*

*Εκεί που συνεχίζεται  
η Τέχνη της Γλυπτικής*

Ένα νέο Μουσείο ευρωπαϊκού επιπέδου απέκτησε η Πάρος. Στον όμορφο λόφο της Μάρπησας, στην ανατολική πλευρά του νησιού, γεννήθηκε ένα ξεχωριστό μουσείο. Είναι το Μουσείο Γλυπτικής «ΝΙΚΟΣ ΠΕΡΑΝΤΙΝΟΣ».

Ο Νίκος Περαντινός γεννήθηκε στην Αθήνα το 1910. Το 1928 φοίτησε στη Σχολή Καλών Τεχνών στο εργαστήριο Γλυπτικής του Θωμά Θωμόπουλου. Τελειώνοντας πήρε το πτυχίο Γλυπτικής μαζί με το Χρυσobέργειο Βραβείο, και συνέχισε τις σπουδές του με υποτροφία στο Παρίσι.

Το 1941 διορίστηκε μόνιμος γλύπτης του Εθνικού Αρχαιολογικού Μουσείου όπου εκτέλεσε σημαντικές εργασίες αποκατάστασης αρχαίων γλυπτών. Η δουλειά του ξεχωρίζει. Είναι δάσκαλος της απλότητας και της κλασικής φόρμας, κατά καιρούς παίρνει πολλές διακρίσεις και βραβεία.

Paros has a new museum of European standards, a special museum created on the beautiful hill of Marpisa on the western part of the island. It is the "NIKOS PERANTINOS" Sculpture Museum.

Nikos Perantinos was born in Athens in 1910. In 1928, he studied in the School of Fine Arts in the Sculpture studio of Thomas Thomopoulos. Upon finishing his studies, he received along with his degree in Sculpture, the Chrysovergio Award and a scholarship to continue his studies in Paris.

In 1941 he was appointed resident sculptor at the National Archaeological Museum where he contributed significant work in restoring ancient pieces. His work stands out. He is a master of simplicity and classic form and has received many distinctions and awards.





Στις 23 Μαρτίου 1991 η Ακαδημία Αθηνών του απένειμε το «Αριστείο Καλών Τεχνών Γλυπτικής».

Στις 20 Ιουλίου 1991 έφυγε από τη ζωή ενώ δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (αρθ. φύλλου 1045/91) η ίδρυση του Μουσείου Γλυπτικής «Νίκος Περαντινός» στη Μάρπησσα της Πάρου με 192 γλυπτά, ανάγλυφα και πολλά σχέδια.

Άξιος διάδοχος και συνεχιστής της ελληνικής πλαστικής παράδοσης, ο Νίκος Περαντινός δραστηριοποιήθηκε έντονα και στο χώρο του μεταλλίου. Δημιούργησε μια μεγάλη και σημαντική σειρά μεταλλίων, καταλαμβάνοντας μια εξέχουσα θέση στη σύγχρονη ελληνική μεταλλιογραφία... Τα μετάλλια παρέχουν στο Νίκο Περαντινό την ευκαιρία να τιμήσει προσωπικότητες του νέου Ελληνικού Πολιτισμού και να διαδώσει με αυτό τον τρόπο το όνομα και το έργο τους στον ευρύτερο ευρωπαϊκό χώρο (Μαρία Κάλλας, Μουσείο Σκάλας



The Academy of Athens awarded him the "Aristeion Kalon Technon Glyptikis" [Fine Arts Prize: Sculpture], on 23rd March 1991.

On 20th July 1991, when the foundation of the "Nikos Perantinos" Sculpture Museum – with 192 sculptures, reliefs and many designs - was announced in the Government Gazette (GG 1045/91), he passed away.

Nikos Perantinos, worthy heir and perpetuator of the Greek sculpting tradition, has rich activity to show in the field of medals. He created an extensive and significant series of medals, claiming an important place among contemporary Greek medallists.

He was further distinguished in the field of numismatics, the elder should remember the 1960's twenty drachmas coin, a silver





του Μιλάνου, Μητροπολιτική Όπερα Νέας Υόρκης, Κωνσταντίνος Καβάφης, Φλωρεντία, Άγγελος Σικελιανός, Ελαίνκι).

Ο Νίκος Περαντινός ξεχώρισε ακόμη και στα νομίσματα. Οι παλαιότεροι θα θυμούνται το εικοσάδραχμο του 1960, το ασημένιο νόμισμα που κυκλοφορούσε για πολλά χρόνια και που δικαίως θεωρείται το ωραιότερο, ίσως, νόμισμα που κυκλοφόρησε στην Ελλάδα.

Το Μουσείο Γλυπτικής «ΝΙΚΟΣ ΠΕΡΑΝΤΙΝΟΣ» στη Μάρπησσα της Πάρου σε προκαλεί να το επισκεφτείς και να θαυμάσεις στις πέντε μεγάλες και φωτεινές αίθουσές του έργα κλασικής γλυπτικής, μετάλλια, νομίσματα και πολλά σχέδια του γλύπτη. Στον προαύλιο χώρο του Μουσείου βρίσκεται η «Μνήμη», άγαλμα φυσικών διαστάσεων το οποίο υπάρχει ήδη από το 1989 στην Αθήνα στη συμβολή των οδών Αμαλίας και Βασ. Όλγας (στύλες Ολυμπίου Διός). Το 1990 με πρωτοβουλία του υπουργείου Πολιτισμού, το άγαλμα προσφέρθηκε στο Λουξεμβούργο όπου κοσμήει το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο.

Το Μουσείο 500 τ.μ. περίπου με τις πέντε αίθουσες και τον κάτω χώρο των Μνημείων και των εκπαιδευτικών προγραμμάτων διαμορφώθηκε εσωτερικά από τον αρχιτέκτονα Εμμανουήλ Δημητρόπουλο. Η διαμόρφωση στόχο είχε να αναδείξει το έργο του καλλιτέχνη και την καλύτερη δυνατή παρουσία των γλυπτών.

Ο εκθεσιακός χώρος υπό την επιμέλεια της εφόρου Ευδοκίας Παπουλή στοχεύει να παράσχει στους επισκέπτες όλες τις σημαντικές πληροφορίες για το έργο του καλλιτέχνη. Παράλληλα ηχητική αφήγηση ακούγεται σε ελληνική, αγγλική και γαλλική γλώσσα, ενώ υπάρχει έντυπη περιγραφή σε αλβανικά, ρωσικά και σουηδικά.

Παράλληλα λειτουργεί εδώ και τριάντα χρόνια το εργαστήριο γλυπτικής του Νίκου Περαντινού στην Αγία Άννα της Παροικιάς. Το 1964 γυρίζοντας από το Παρίσι ο Νίκος Περαντινός ίδρυσε εργαστήριο Μαρμαρογλυπτικής στην Αγία Άννα της Παροικιάς της Πάρου.

Το εργαστήριο –παραδοσιακό, κυκλαδίτικο με καμάρες –βρίσκεται σε πευκόφυτη περιοχή πάνω από τη θάλασσα. Το 1974 άρχισε να λειτουργεί κυρίως με ξένους φίλους του Περαντινού από το Παρίσι που τους φιλοξενούσε το καλοκαίρι και τους μάθαινε την Τέχνη

coin that was in circulation for many years, and is justifiably considered possibly the most handsome coin to have been cut in modern Greece.

The “NIKOS PERANTINOS” Sculpture Museum is inviting the visitor to admire works of classic sculpture, medals, coins and many of the sculptor’s designs in its five spacious, bright rooms. In the courtyard of the Museum one can see “Mneme” (Memory), a human size sculpture that has also stood at the junction of Amalias and Vas. Olgas street (stiles Olimpiou Dios) in Athens, since 1989. In 1990, the sculpture was offered to Luxembourg – with an initiative of the ministry of Culture – where it adorns the building of the European Court of Justice.

The interior of the approximately 500 sq.m. museum, with its five rooms and a space below devoted to Monuments and education programs, has been decorated by the architect Emmanuil Dimitropoulos. The layout aims to bring out the artist’s work and show the sculptures in the most advantageous manner.

The showroom – in the care of Evdokia





Papouli, the curator – aims at offering the visitor significant information about the life and work of the artist.

There is simultaneous audio narrative available in Greek, English and French, while copy is available in Albanian, Russian and Swedish.

Furthermore, Nikos Perantinos' sculpture workshop has been open for thirty years now at Agia Anna, Parikia. It was founded in 1964 by Nikos Perantinos. He set up a marble sculpture studio at Agia Anna, Parikia when he returned from Paris.

It is a traditional Cycladic workshop with architectural arches located amidst a pine forest overlooking the sea. It opened its doors in 1974, mainly with foreign friends of Perantinos from Paris as students. He used to put them up for the summer and teach them the Art of sculpting marble, wishing to further the Parian Sculpture tradition, a strong believer in this Art form.

His work has continued after his death. Today, there are sculpture, metalwork, bronze-work, marble mosaic and marble sculpture workshops in Paros and Athens.

**“NIKOS PERANTINOS” Sculpture Museum at Marpisa, Paros, opening hours:**

**Winter: Oct – May: Th., Fr., Sat., Sun., mornings 10 – 15.00 Summer: Jun – Sep: Th., Fr., Sat., Sun., mornings 10 – 15.00, evenings 19 – 22.00. Museum tel.: 22840-41217, 22840-41443.**

**Information: Evdokia Papouli, Museum curator, Evforionos 14, Athens, tel.: 210 7513.653, 210 4116.269, fax 210 4119.391, mobile: 6937 504433.**



της Μαρμαροτεχνικής, πιστεύοντας σε αυτή την Τέχνη και θέλοντας να δώσει μια συνέχεια στην παράδοση της Γλυπτικής στην Πάρο.

Μετά το θάνατό του συνεχίζεται το έργο του. Σήμερα λειτουργούν εργαστήρια γλυπτικής πλαστικής, μεταλλοτεχνίας, χαλκοπλαστικής, μαρμαρολατήπας (ψηφιδωτό) και μαρμαρογλυπτικής στην Πάρο και στην Αθήνα.

**Ωράριο λειτουργίας Μουσείου Γλυπτικής «ΝΙΚΟΣ ΠΕΡΑΝΤΙΝΟΣ» Μάρπησσας Πάρου:**

**Χειμερινό: Οκτ.-Μάιος, Πέμ., Παρ., Σάβ., Κυρ., πρωί, 10.00-15.00. Θερινό: Ιουν.-Σεπτ., Πέμ., Παρ., Σαβ., Κυρ., πρωί 10.00-15.00, απόγευμα 19.00-22.00. Τηλ. μουσείου: 22840-41217, 22840-41443.**

**Πληροφορίες: Ευδοκία Παπουλή, έφορος του Μουσείου, Ευφορίωνος 14, Αθήνα, τηλ. 210 7513.653, 210 4116.269, fax 210 4119.391, κιν. 6937 504433.**

